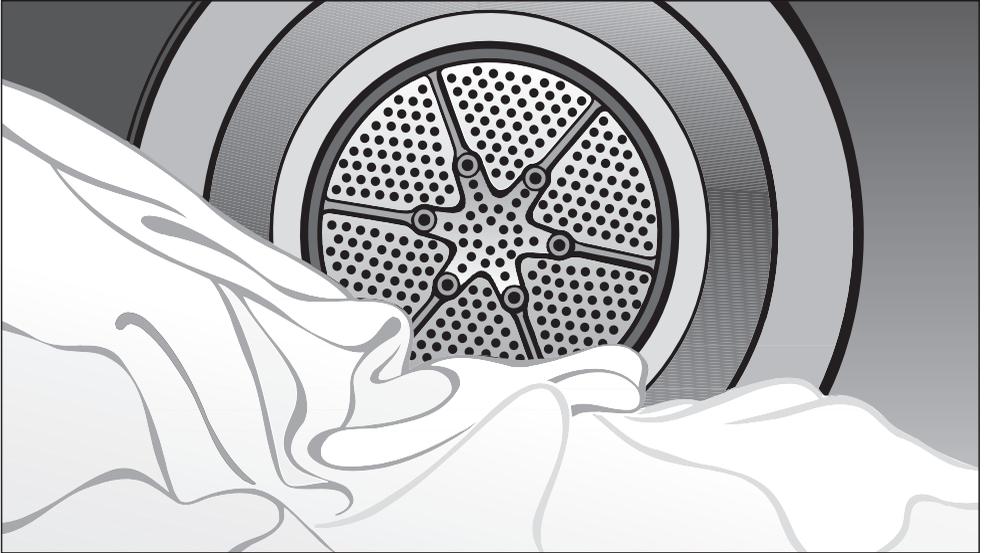


Miele

TOUCHTRONIC



Instructions d'utilisation Sécheuse à condensation T 1339 C

Afin de prévenir les accidents
et pour éviter d'endommager
l'appareil, lisez ces instructions
avant de l'installer et de l'utiliser.

HT11



M.-Nr. 06 610 710

Table des matières

| | |
|--|----|
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES | 3 |
| Panneau de commande | 5 |
| Avant d'utiliser la sècheuse | 6 |
| Utilisation de la sècheuse | 7 |
| 1. Allumer la sècheuse et la charger | 7 |
| 2. Choisir un programme | 7 |
| 3. Choisir une option de séchage (au besoin) | 9 |
| 4. Choisir un niveau de séchage | 10 |
| 5. Activer la sonnerie (au besoin) | 10 |
| 6. Démarrer un programme | 11 |
| 7. À la fin du programme | 11 |
| Annuler ou changer un programme | 12 |
| Ajouter ou enlever des articles pendant un programme | 12 |
| Verrou de sécurité pour enfants | 13 |
| Entretien de la sècheuse | 14 |
| Nettoyage du filtre à charpie | 14 |
| Nettoyage de l'extérieur et du panneau de commande | 15 |
| Nettoyage du tambour | 15 |
| Vider le réservoir d'eau condensée | 16 |
| Nettoyer le condensateur | 17 |
| Changer l'ampoule | 20 |
| Guide de référence | 21 |
| Foire aux questions | 21 |
| Service technique | 23 |
| INSTRUCTIONS D'INSTALLATION | 25 |
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ | 26 |
| Aidez à protéger l'environnement | 27 |
| Colonne laveuse-sècheuse | 28 |
| Branchement électrique | 29 |
| Installation | 30 |
| Lieu d'installation | 31 |
| Installation sous un comptoir | 31 |
| Conseils d'installation | 32 |
| Niveler la sècheuse | 32 |
| Installer le panneau d'habillage | 33 |
| Raccourcir un panneau de porte | 34 |
| Système de drainage externe | 35 |

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

 **AVERTISSEMENT** - Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure lorsque vous utilisez l'appareil, vous devez prendre des précautions essentielles, y compris ce qui suit.

■ Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

■ Ne faites pas sécher d'articles qui ont été auparavant nettoyés, lavés, imprégnés ou éclaboussés d'essence, de solvant pour nettoyage à sec ou de toute autre substance inflammable ou explosive. Ces substances dégagent des vapeurs qui peuvent s'enflammer ou exploser.

■ Ne laissez pas les enfants jouer sur ou dans l'appareil. Soyez vigilant lorsque vous utilisez l'appareil à proximité des enfants. Fermez toujours la porte après vous être servi de l'appareil pour prévenir les accidents.

■ Avant de déplacer l'appareil pour le faire réparer ou le mettre au rebut, retirez-en la porte.

■ Ne mettez pas les mains ou les bras dans la sècheuse lorsque le tambour tourne.

■ N'installez pas l'appareil ni ne le rangez dans un endroit où il serait exposé aux éléments.

■ Ne modifiez pas les boutons de commande.

La sècheuse est pour un usage domestique seulement!

■ Ne tentez pas de réparer l'appareil, de remplacer une pièce ou d'effectuer des travaux d'entretien sauf s'il est expressément recommandé de le faire dans les présentes instructions d'utilisation. Toute réparation d'appareil électrique doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié. Les appareils incorrectement réparés peuvent présenter un grave danger pour l'utilisateur.

■ N'utilisez pas d'assouplisseur en feuilles pour éliminer l'électricité statique. Vous obtiendrez de meilleurs résultats en ajoutant de l'assouplisseur liquide à votre lessive dans la laveuse.

■ N'utilisez pas la chaleur pour sécher des articles contenant du caoutchouc mousse ou d'autres matières dont la texture est semblable à celle du caoutchouc, ou des articles contenant de la laque à cheveux, du dissolvant à ongles ou toute autre substance semblable.

■ Nettoyez le filtre à charpie avant ou après chaque brassée.

■ Assurez-vous que la zone autour de la prise d'air (coup-de-pied) et les zones adjacentes sont exemptes de peluches, de poussière et de saleté.

■ L'intérieur de l'appareil doivent être nettoyés régulièrement par un technicien qualifié.

■ Ne mettez pas d'articles ayant été en contact avec des graisses dans la sècheuse. Les articles souillés par les graisses pourraient causer une réaction chimique qui pourrait enflammer la lessive.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

■ INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défectuosité ou de panne, la mise à la terre réduira les risques de choc électrique en fournissant au courant électrique un cheminement de résistance minimale.

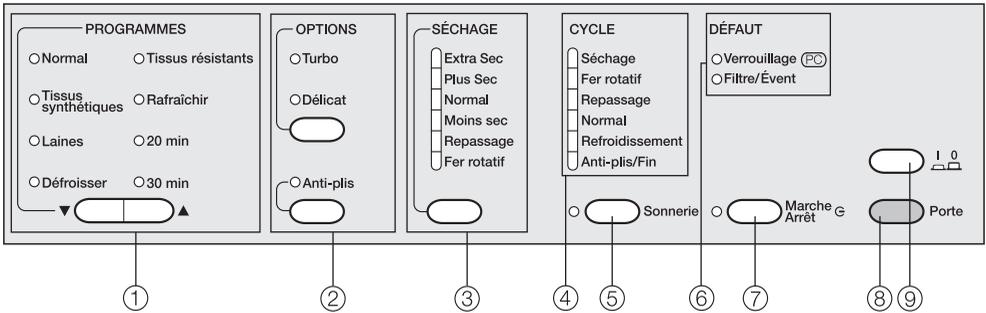
Cet appareil est muni d'un cordon doté d'un conducteur de terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui a été installée correctement et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

■ AVERTISSEMENT – Le branchement inadéquat du conducteur de terre peut occasionner des chocs électriques. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil a été mis à la terre de façon appropriée, consultez un électricien qualifié.

■ Ne modifiez pas la fiche du cordon de l'appareil: si elle ne se branche pas dans votre prise, faites poser une prise adéquate par un électricien qualifié.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Panneau de commande



① Boutons "PROGRAMMES" ▼▲

Pour sélectionner un programme de séchage.

② Boutons "OPTIONS"

Pour sélectionner une option de séchage.

③ Bouton "SÉCHAGE"

Pour sélectionner le degré de séchage final de la lessive.

④ Échelle "CYCLE"

Montre le cycle en cours du programme de séchage.

⑤ Bouton "Sonnerie"

Si cette option est sélectionnée, une sonnerie se fait entendre à la fin du programme.

⑥ Voyants "DÉFAUT"

Un voyant s'allume pour vous indiquer que le verrouillage est activé ou qu'un défaut est apparu.

⑦ Bouton "Marche/Arrêt G"

Pour mettre en marche un programme ou l'arrêter.

Appuyez sur ce bouton pour interrompre un programme.

Le voyant clignote lorsque vous sélectionnez un programme et s'allume lorsque le programme démarre.

⑧ Bouton "Porte"

Ce bouton permet d'ouvrir la porte de la sècheuse lorsque le programme est terminé. Si la sècheuse est en marche, l'intérieur du tambour s'allume lorsque la porte s'ouvre. Si la porte reste ouverte, la lumière s'éteindra après quelques minutes afin d'économiser l'énergie.

⑨ Bouton " I/O "

Pour allumer et éteindre la sècheuse.

Avant d'utiliser la sècheuse

L'appareil doit être correctement installé et branché avant la première utilisation. Veuillez consulter la section "Instructions d'installation".

- Avant d'utiliser la sècheuse pour la première fois, nettoyez le tambour avec un linge.

Avant de faire sécher des articles, lisez l'étiquette d'entretien des tissus pour les instructions spéciales de séchage.

- Séchage à température normale
- Séchage à basse température (sélectionnez l'option "Délicat")
- Ne pas sécher par culbutage

- Ne surchargez pas le tambour! Si la sècheuse est trop pleine, les vêtements seront mal séchés et froissés.
- **Les tricotés et la flanelle** ont tendance à rétrécir lorsqu'on les lave et les sèche pour la première fois. Ne surséchez pas ces tissus.
- Afin de prévenir toute décoloration, ne faites pas sécher **les articles foncés neufs** avec les articles pâles.
- Fermez toutes les fermetures à glissière et attachez toutes les ceintures en tissu et les cordons de tablier pour prévenir les noeuds et éviter d'endommager les vêtements.
- N'utilisez pas la sècheuse pour faire sécher des articles qui pourraient fondre ou s'enflammer, comme des plastiques, du caoutchouc ou des espadrilles.

Programmes recommandés

Normal

- Pour les cotons et les mélanges de tissus sans repassage

Tissus synthétiques

- Tissus sans repassage: sélectionnez le niveau de séchage **Repassage** et réduisez la brassée pour obtenir de meilleurs résultats
- Tissus délicats, comme le polyester: sélectionnez l'option **Délicat** pour réduire le froissage
- Lin naturel et articles en duvet

Laines

- Laine et mélanges de laine

Défroisser

- Lin
- Tissus sans repassage (cotons, mélanges et tissus synthétiques)

Tissus résistants

- Cotons durables et tissus sans repassage

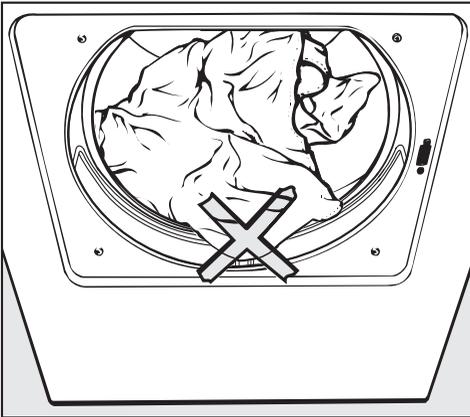
Rafraîchir / 20 min / 30 min

- Tous les types de tissus

1. Allumer la sècheuse et la charger

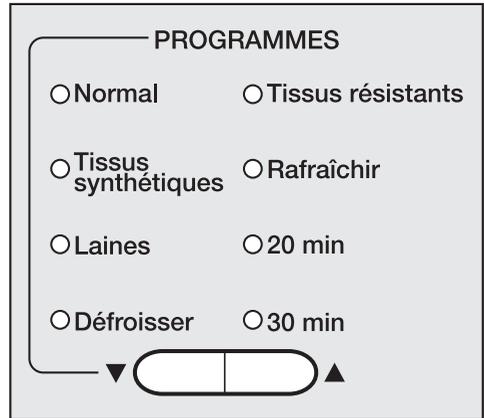
- Appuyez sur le bouton "I O" pour allumer la sècheuse.
- Appuyez sur le bouton "Porte" pour ouvrir la porte.
- Mettez la lessive dans le tambour sans trop l'entasser.
- Assurez-vous que les filtres à charpie sont en place.
- Fermez la porte en lui donnant une bonne poussée - n'appuyez pas dessus pour la fermer.

Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez de l'assouplissant liquide dans votre lessive. L'assouplisseur en feuilles peut obstruer le filtre et entraîner la surchauffe de l'appareil.



Pour éviter d'endommager le linge, vérifiez qu'aucune pièce ne reste prise dans la porte fermée.

2. Choisir un programme

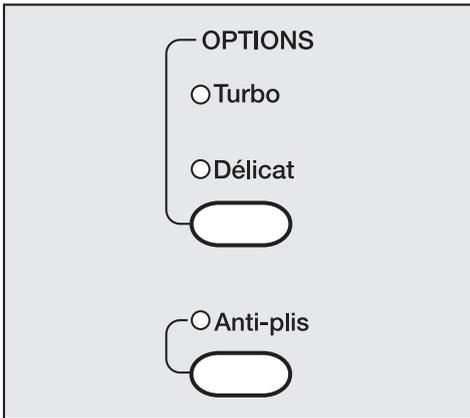


- Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le voyant du programme désiré s'allume.

Utilisation de la sècheuse

| Programme | Utilisation recommandée | Remarque |
|--|--|--|
| Normal Options de séchage possibles: Turbo, Délicat, Anti-plis | | |
| Extra sec | Vêtements à plusieurs épaisseurs ou brassées mixtes de coton résistant, comme les jeans et les serviettes. | N'utilisez pas le programme "Extra sec" pour les articles de jersey. Ceux-ci pourraient rétrécir. |
| Plus sec | Brassées homogènes de coton, comme des draps, des sous-vêtements, des bas. | – |
| Normal | Les tricots de coton susceptibles de rétrécir, comme ceux de jersey ou de coton léger. | Si les articles sont encore humides, faites-les sécher de nouveau à "Plus sec". |
| Moins sec | Tissus de coton ou de lin qui doivent demeurer humides pour le repassage. | – |
| Repassage | | Si les tissus sont trop humides pour être repassés, faites-les sécher de nouveau à "Moins sec". |
| Fer rotatif | Les tissus de coton ou de lin qui seront repassés au moyen d'un fer rotatif. | Pour conserver l'humidité, roulez la lessive en boule jusqu'au moment du repassage. |
| Tissus synthétiques Options de séchage possibles: Turbo, Délicat, Anti-plis | | |
| Plus sec | Tissus synthétiques sans repassage, comme des pantalons ou des chemises. | – |
| Normal | Tissus sans repassage ou mélanges, comme ceux faits de coton et de tissus synthétiques. | |
| Moins sec | Tissus sans repassage ou mélanges nécessitant une finition lisse. | Pour les tissus qui se froissent facilement, réduisez la taille de la brassée. |
| Programmes spéciaux Options de séchage possibles: Anti-plis est uniquement possible avec les programmes Rafrâchir et Tissus résistants. | | |
| Laines | Pour les articles délicats qui peuvent être séchés à la machine. | Sortez les articles de la sècheuse dès que le programme est terminé, lorsqu'ils sont encore légèrement humides, puis laissez-les sécher à l'air libre. |
| Lissage | Programme conçu pour réduire les plis dans le coton, le lin ou les tissus sans repassage faits de coton, de mélanges ou les tissus synthétiques. | – |
| Tissus résistants | Brassées mixtes d'articles de coton et de tissus sans repassage. | – |
| Rafrâchir | Pour les articles qui doivent être rafraîchis individuellement à l'air frais ou qui ont besoin de bouffant. | Réduisez la taille de la brassée. |
| CYCLES À MINUTERIE Options de séchage possibles: Délicat, Anti-plis | | |
| 20 min | Pour les articles individuels ou de très petites brassées, comme des serviettes de plage, des maillots de bain. | – |
| 30 min | | |

3. Choisir une option de séchage (au besoin)



- Vous pouvez sélectionner ou désélectionner une option de séchage à chaque pression du bouton.

OPTIONS

Turbo

Séchage rapide des tissus résistants à température élevée et avec une durée de programme réduite.

Délicat

Pour sécher lentement des tissus délicats à basse température.

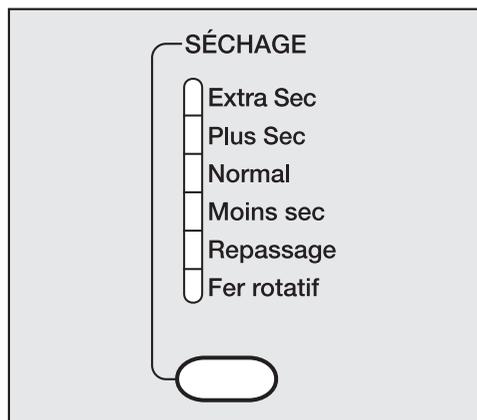
Anti-plis

Prévient les plis lorsque la lessive n'est pas retirée immédiatement de la sècheuse à la fin du programme. Le tambour tourne périodiquement pendant environ une heure.

Utilisation de la sècheuse

4. Choisir un niveau de séchage

Vous pouvez choisir un niveau de séchage pour les programmes "Normal" et "Tissus synthétiques". (Le niveau de séchage des autres programmes ne peut pas être modifié.)



- Appuyez sur le bouton de sélection jusqu'à ce que le voyant désiré s'allume.

Pour le programme "Tissus synthétiques", vous pouvez seulement choisir "Plus sec", "Normal" et "Moins sec".

5. Activer la sonnerie (au besoin)

- Appuyez sur le bouton "Sonnerie" pour entendre une tonalité à la fin du programme.

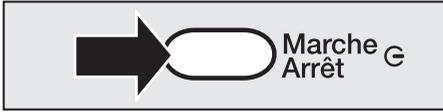
Voyant:

allumé = sonnerie activée
éteint = sonnerie désactivée

Pour régler le volume de la sonnerie:

- la sècheuse doit être allumée,
- la porte doit être fermée,
- vous devez avoir choisi un programme.
- Si le voyant de la "Sonnerie" est allumé, appuyez sur le bouton "Sonnerie" pour l'éteindre.
- Appuyez sur le bouton "Sonnerie" et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume et que vous entendiez la tonalité et le volume désirés.

6. Démarrer un programme



- Appuyez sur le bouton "Marche / Arrêt **G**".

Dès que le programme démarre, le cycle en cours est indiqué dans l'échelle "CYCLE".

7. À la fin du programme

Le voyant "Anti-plis/Fin" s'allume à la fin d'un programme et la sonnerie se fait entendre si elle a été activée.

Si un défaut est survenu, le voyant "DÉFAUT" s'allume. Consultez la section "Foire aux questions" pour plus de précisions.



- Appuyez sur le bouton "Porte".
- Ouvrez la porte.
- Enlevez la lessive.
- Assurez-vous que le tambour est vide.
- Nettoyez le filtre à charpie après chaque utilisation (voir "Entretien de la sécheuse").
- Fermez la porte.



- Appuyez sur le bouton "I/O" pour éteindre la sécheuse.
- Videz le réservoir d'eau condensée (s'il n'est pas raccordé à un tuyau de vidange).

Utilisation de la sècheuse

Annuler ou changer un programme

- Appuyez brièvement sur le bouton "Marche/Arrêt " pour interrompre un programme de séchage.

Pour poursuivre le séchage:

- Choisissez un nouveau programme en appuyant sur les boutons  ou .
- Choisissez l'option désirée, s'il y a lieu.
- Choisissez un niveau de séchage (seulement pour les programmes "Normal" et "Tissus synthétiques").
- Appuyez brièvement sur le bouton "Marche/Arrêt " pour démarrer le nouveau programme.

Ajouter ou enlever des articles pendant un programme

- Arrêtez la sècheuse en appuyant sur le bouton "".
- Appuyez sur le bouton "Porte".
- Ouvrez la porte.

 **ATTENTION** - Ne touchez pas le fond du tambour lorsque vous ajoutez ou enlevez des articles! Vous risqueriez de vous brûler en raison des fortes températures à l'intérieur du tambour.

- Ajoutez ou retirez des articles.
- Fermez la porte.
- Remettez la sècheuse en marche en appuyant sur le bouton "".

Verrou de sécurité pour enfants

Verrou de sécurité pour enfants

Lorsqu'il est activé, le verrou de sécurité pour enfants empêche l'appareil d'être actionné en bloquant les boutons du panneau de commande.

On peut allumer la sècheuse, mais on ne peut pas démarrer un programme. Le voyant "Verrouillage" clignotera.

La porte peut être ouverte.

Pour activer le verrou de sécurité pour enfants

1. Assurez-vous que la sècheuse est éteinte et que la porte est fermée.
2. Appuyez sur les boutons "Anti-plis" et "SÉCHAGE" en même temps et maintenez-les enfoncés jusqu'à l'étape 5.
3. Allumez la sècheuse au moyen du bouton " ".
4. Appuyez trois fois sur le bouton "OPTIONS".
5. Lâchez les boutons "Anti-plis" et "SÉCHAGE".

Le voyant "Verrouillage" clignotera. La sècheuse est maintenant verrouillée.

6. Éteignez la sècheuse au moyen du bouton " ".

Pour désactiver le verrou de sécurité pour enfants

Répétez les étapes **1.** à **5.**

Le voyant "Verrouillage" s'éteindra.

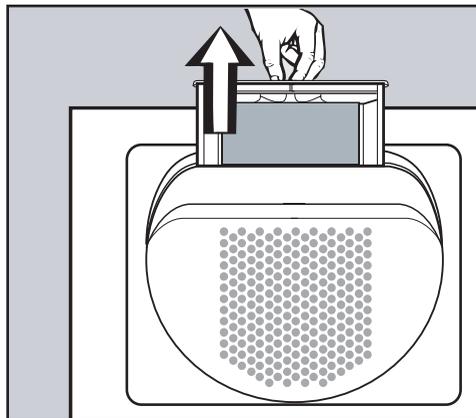
Le panneau de commande est maintenant déverrouillé.

6. Éteignez la sècheuse au moyen du bouton " ".

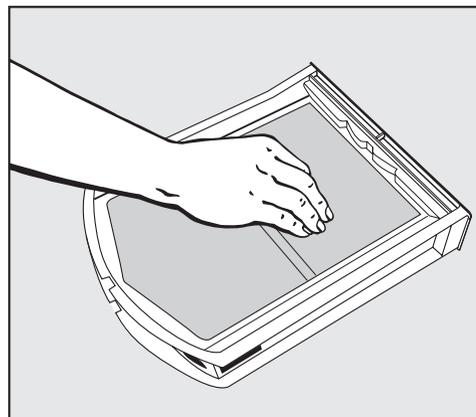
Entretien de la sécheuse

Nettoyage du filtre à charpie

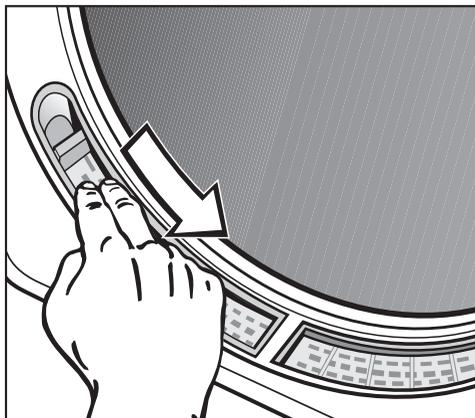
Le filtre à charpie doit être nettoyé après chaque utilisation.



- Ouvrez la porte et retirez le filtre à charpie en le soulevant doucement.



- Enlevez la charpie du filtre avec la main (n'utilisez pas d'objets tranchants!).



- Enlevez la charpie du cadre de la porte avec les doigts.
- Toute charpie demeurant dans la partie creuse de la porte peut être enlevée par l'ouverture au-dessous avec une brosse à épousseter ou un aspirateur.
- Remplacez le filtre à charpie et fermez la porte.

Si vous l'avez retiré de la sécheuse, vous pouvez rincer le filtre à charpie à l'eau chaude au besoin. Vous devez le sécher à fond avant de le replacer dans la porte de la sécheuse.

- Évacuez la charpie de la porte en tournant le bouton sur le dessus du filtre.

Nettoyage de l'extérieur et du panneau de commande

 Pour réduire les risques de choc électrique lorsque vous effectuez des travaux d'entretien, coupez l'alimentation électrique de l'appareil en le débranchant, en basculant le disjoncteur ou en coupant l'alimentation principale.

N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de tampons à récurer, de laine d'acier ou de nettoyeurs caustiques (pour le four) sur la sècheuse. Ces produits endommageront la surface.

- L'extérieur et le panneau de commande peuvent être nettoyés avec de l'eau tiède et du savon à vaisselle liquide appliqués à l'aide d'une éponge douce.
- Essuyez pour sécher.

Nettoyage du tambour

- Les surfaces en acier inoxydable du tambour peuvent être nettoyées avec un nettoyant pour acier inoxydable non abrasif.
- Essuyez avec un linge doux.

Entretien de la sècheuse

Vider le réservoir d'eau condensée

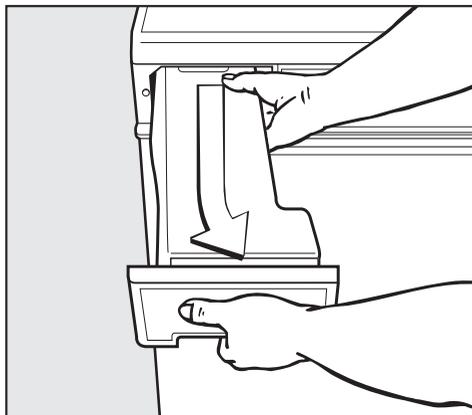
Selon l'installation, l'eau condensée sera pompée par un tuyau de vidange ou recueillie dans le réservoir d'eau condensée, situé dans le coin supérieur gauche de l'appareil.

La capacité du réservoir est d'environ 4 litres (environ 1 gallon).

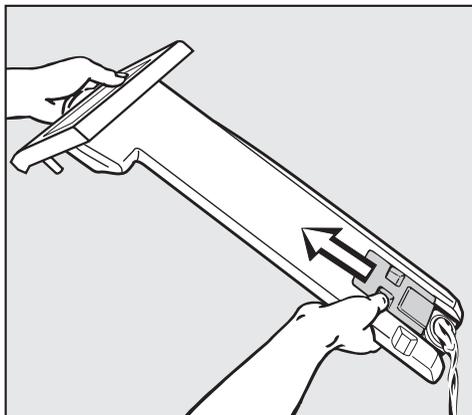
Le réservoir doit être vidé toutes les semaines.

Si le réservoir est plein lorsque vous démarrez la sècheuse ou s'il se remplit lors d'une utilisation normale:

- Le voyant "Réservoir" s'allume.
- La sonnerie se fait entendre.



- À deux mains, tirez sur le réservoir pour le sortir en l'inclinant légèrement vers la droite.



- Retenez le bouchon en vidant le réservoir.
- Lorsque le réservoir est vide, remettez-le en place en l'enfonçant jusqu'à ce qu'il ne bouge plus.
- Redémarrez la sècheuse au besoin.

Ne buvez pas l'eau condensée!

Nettoyer le condensateur

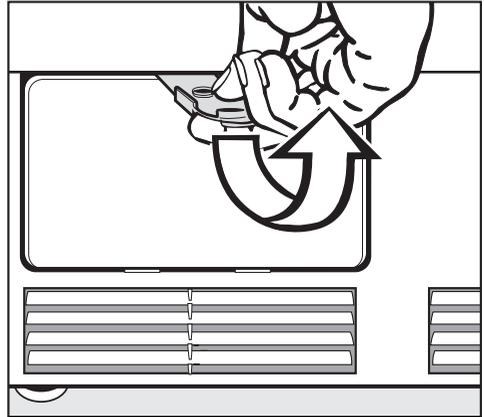
 Afin de réduire le risque de choc électrique, avant d'effectuer des travaux d'entretien, débranchez la sécheuse, soit en coupant la source d'alimentation principale, soit en faisant basculer le disjoncteur ou en retirant la fiche.

Les résidus de détergent, les cheveux et les peluches contenus dans l'air de séchage peuvent pénétrer dans les filtres et boucher le condensateur. Des particules contenues dans l'air tiède aspirées depuis l'emplacement de l'installation peuvent bloquer le fonctionnement du condensateur.

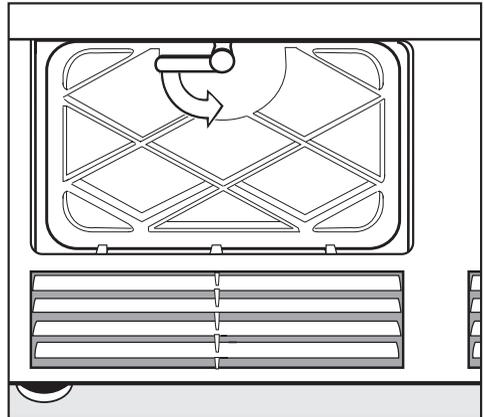
- **Vérifiez** le condensateur au moins deux fois par année. S'il fonctionne souvent, vérifiez-le chaque fois que vous aurez fait sécher 100 brassées.
- Nettoyez-le si nécessaire.

Retirer le condensateur

- Ouvrez la porte.

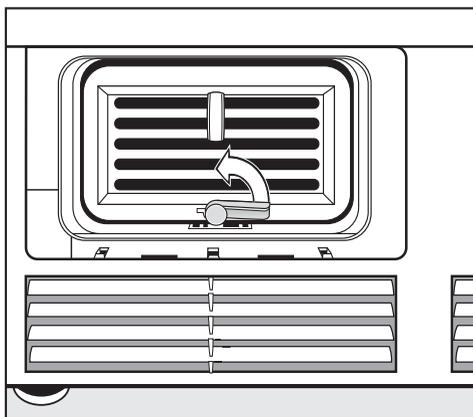


- Ouvrez le panneau d'accès placé dans le coin inférieur gauche de la machine, au moyen de l'outil jaune fourni. Tenez le panneau au moment de l'ouvrir.

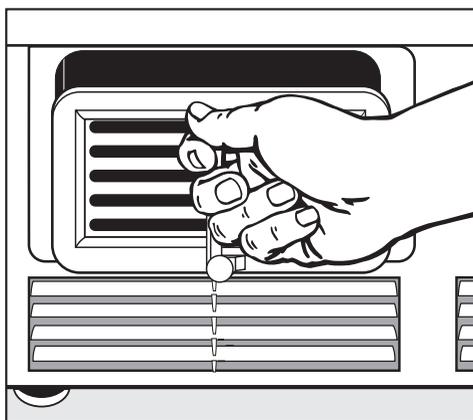


- Retirez le panneau en le soulevant et en le retirant de la partie d'accès au condensateur.
- Tournez la serrure de la porte du condensateur vers le bas et retirez la porte.

Entretien de la sécheuse



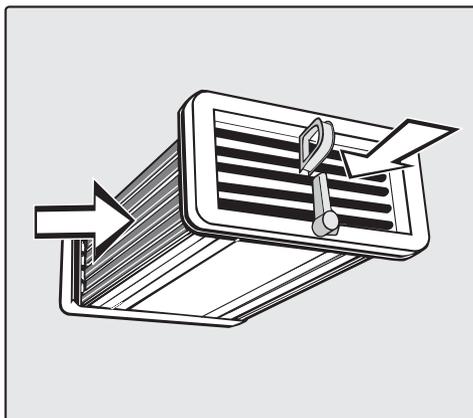
- Tournez la serrure du condensateur vers le haut.



- Sortez le condensateur.

Vérifier le condensateur

- Tenez le condensateur à contre-jour.



- Vérifiez s'il y a des peluches sur la partie de devant et le côté gauche (suivant l'illustration ci-dessus).

Si vous ne voyez pas de peluches :

- Remplacez le condensateur.

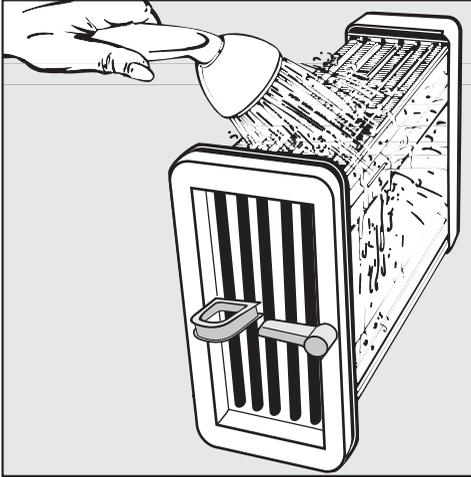
Si vous voyez des peluches :

- Nettoyez le condensateur selon les indications.

Entretien de la sècheuse

Nettoyer le condensateur

- Rincez le condensateur de tous les côtés, à l'eau chaude, suivant les illustrations ci-dessous.



- Vérifiez si le condensateur est visiblement sale. Continuez le rinçage jusqu'au nettoyage complet.



- Vérifiez si le joint d'étanchéité est sale. Ne le retirez pas et ne l'entortillez pas!
- Placez le condensateur sur la longueur sur un torchon à vaisselle et laissez-le sécher à l'air.

Replacer le condensateur

- Remplacez le condensateur en suivant l'ordre inverse.

Assurez-vous que le joint d'étanchéité qui entoure la partie de devant du condensateur est bien placé et n'est pas pincé.

- Afin d'éviter les fuites, assurez-vous que le condensateur est bien en place et verrouillé.
- Rétablissez le courant électrique.

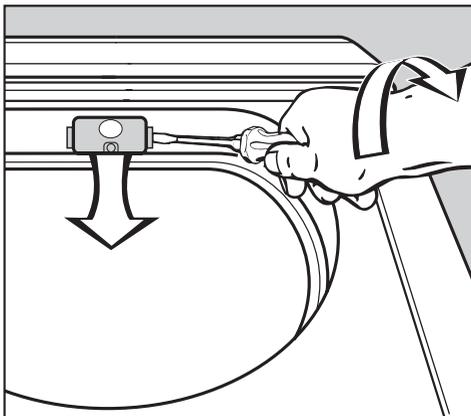
Entretien de la sécheuse

Changer l'ampoule

 Pour réduire les risques de choc électrique lorsque vous effectuez des travaux d'entretien, coupez l'alimentation électrique de l'appareil en le débranchant, en fermant le disjoncteur ou en coupant l'alimentation principale.

- Ouvrez la porte.

Le couvercle du boîtier de l'ampoule est situé sur le bord supérieur de l'ouverture du tambour.



- Glisser un tournevis à large tête sous le rebord du couvercle du boîtier.
- Abaisser le couvercle.

- Remplacez l'ampoule par une nouvelle ampoule à l'épreuve de la chaleur, que vous pouvez vous procurer auprès du Miele.

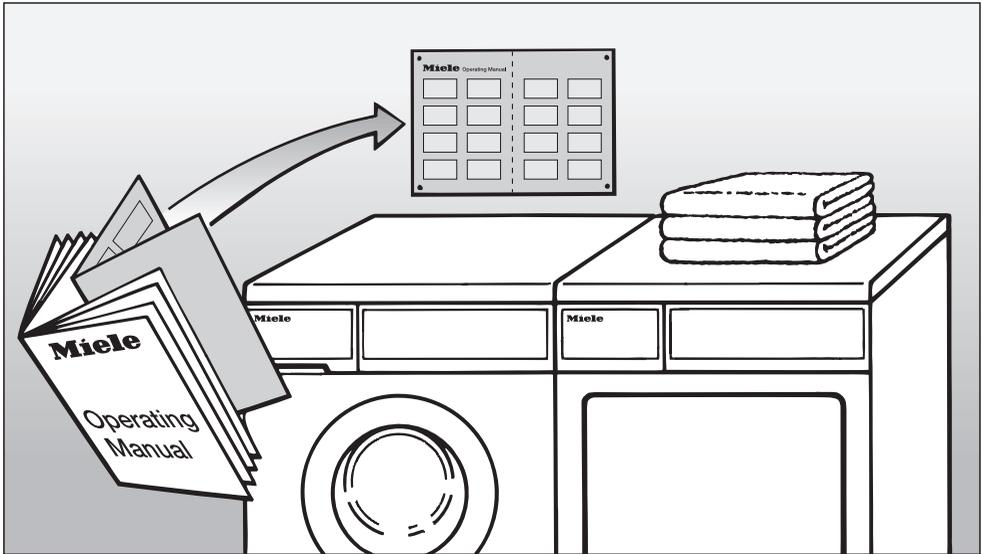
Le wattage de l'ampoule ne doit pas dépasser la valeur maximum indiquée sur la plaque signalétique.

- Refermez le couvercle et appuyez fermement sur celui-ci jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

 Assurez-vous que le couvercle est hermétiquement fermé afin de prévenir tout court circuit et empêcher l'humidité de s'infiltrer.

- Rétablissez le courant.

Guide de référence

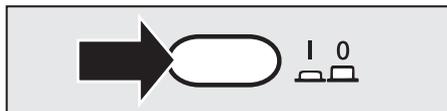


Détachez ce guide pour pouvoir le consulter rapidement

Veuillez lire toutes les instructions, et particulièrement la section intitulée "Consignes de sécurité importantes, **avant** d'utiliser l'appareil.

Guide de référence

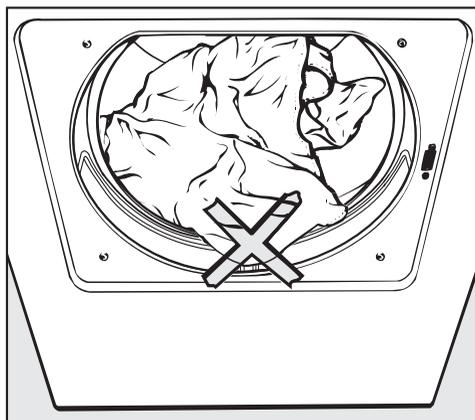
1. Allumer la sècheuse et la charger



- Appuyez sur le bouton "  " pour allumer la sècheuse.



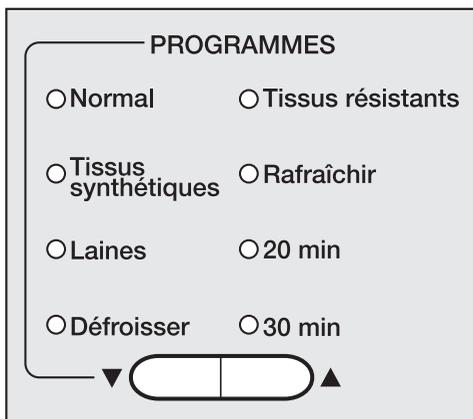
- Appuyez sur le bouton "Porte" pour ouvrir la porte.
- Mettez la lessive dans le tambour. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace dans le tambour pour que les vêtements culbutent librement.



Pour éviter d'endommager le linge, vérifiez qu'aucune pièce ne reste prise dans la porte fermée.

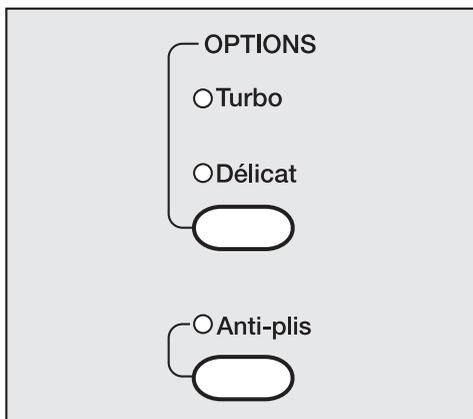
- Fermez la porte en lui donnant une bonne poussée - n'appuyez pas dessus pour la fermer.

2. Choisir un programme



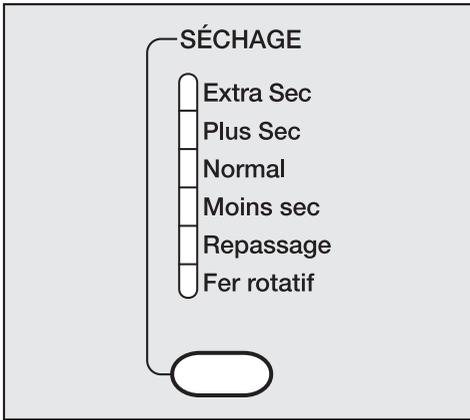
- Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le voyant du programme désiré s'allume.

3. Choisir une option de séchage (au besoin)



- Vous pouvez sélectionner ou désélectionner une option de séchage à chaque pression du bouton.

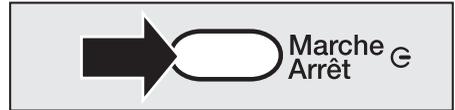
4. Choisir un niveau de séchage



- Appuyez sur le bouton de sélection jusqu'à ce que le voyant désiré s'allume.

5. Activer la sonnerie (au besoin)

6. Démarrer un programme



- Appuyez sur le bouton "Marche / Arrêt G".

7. À la fin du programme

Le voyant "Anti-plis/Fin" s'allume.

- Appuyez sur le bouton "Porte" et enlevez la lessive.
- Nettoyez le filtre à charpie.
- Appuyez sur le bouton "1 0" pour éteindre la sècheuse.

Guide de référence

| Programme | Utilisation recommandée | Remarque |
|---|---|--|
| Normal Options de séchage possibles: Turbo, Délicat, Anti-plis | | |
| Extra sec | Pour la lessive qui sera immédiatement pliée et rangée, comme les jeans et les serviettes. | N'utilisez pas le programme "Extra sec" pour les articles en jersey. Ceux-ci pourraient rétrécir. |
| Plus sec | Brassées homogènes, comme des draps, des sous vêtements, des bas. | - |
| Normal | Les tricots susceptibles de rétrécir, comme ceux de jersey ou de coton léger. | Si les articles sont encore humides, faites-les sécher de nouveau à "Plus sec". |
| Moins sec | Pour les articles qui doivent demeurer humides pour le repassage. | - |
| Repassage | | Si les tissus sont trop humides, faites-les sécher de nouveau à "Moins sec". |
| Fer rotatif | Pour les articles qui seront repassés au moyen d'un fer rotatif. | Pour conserver l'humidité, roulez la lessive en boule jusqu'au moment du repassage. |
| Tissus synthétiques Options de séchage possibles: Turbo, Délicat, Anti-plis | | |
| Plus sec | Pour les articles sans repassage, comme des pantalons ou des chemises. | - |
| Normal | Pour les articles qui seront suspendus après le séchage. | |
| Moins sec | Pour les articles nécessitant une finition lisse. | Pour les tissus qui se froissent facilement, réduisez la taille de la brassée. |
| Programmes spéciaux Options de séchage possibles: Anti-plis est uniquement possible avec les programmes Rafrâchir et Tissus résistants . | | |
| Laines | Pour les articles délicats qui peuvent être séchés à la machine. | Sortez les articles de la sècheuse dès que le programme est terminé, lorsqu'ils sont encore légèrement humides, puis laissez-les sécher à l'air libre. |
| Lissage | Programme conçu pour réduire les plis dans les articles délicats. | - |
| Tissus résistants | Pour les brassées mixtes d'articles durables. | - |
| Rafrâchir | Pour les articles qui doivent être rafraîchis individuellement à l'air frais ou qui ont besoin de bouffant. | Réduisez la taille de la brassée. |
| CYCLES À MINUTERIE Options de séchage possibles: Délicat, Anti-plis | | |
| 20 min | Pour les articles individuels ou de très petites brassées, comme des serviettes de plage, des maillots de bain. | - |
| 30 min | | |

| Que faire si la sècheuse ne se met pas en marche? | |
|---|--|
| Cause possible | Solution |
| Vous n'avez pas appuyé sur le bouton "Marche/Arrêt G ". | Vérifiez que la sècheuse est allumée. Appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt G " pour démarrer un programme de séchage. |
| Le disjoncteur est fermé ou la sècheuse est débranchée. | Vérifiez que la sècheuse est branchée ou réarmez le disjoncteur. |
| La porte n'est pas fermée. | Fermez bien la porte. |
| Comment peut-on prévenir la statique? | |
| Ajoutez de l'assouplisseur liquide à votre eau de lavage ou sélectionnez le réglage "Moins sec" de la sècheuse. N'utilisez pas d'assouplisseur en feuilles. | |
| Que faire si la lumière à l'intérieur du tambour ne s'allume pas? | |
| Cause possible | Solution |
| L'ampoule est défectueuse ou brûlée. | Consultez la section "Changer l'ampoule". |
| Que faire si le voyant "Verrouillage" clignote lorsqu'on allume la sècheuse et qu'il est impossible de démarrer un programme? | |
| Cause possible | Solution |
| Le verrou de sécurité pour enfants est activé. | Désactivez le verrou de sécurité pour enfants. Consultez la section "Verrou de sécurité pour enfants". |
| Que faire lorsqu'un programme s'arrête, le voyant "Anti-plis/Fin" s'allume et la sonnerie se fait entendre? | |
| Cause possible | Solution |
| Le tambour est vide. | Mettez la lessive dans la sècheuse. La sècheuse ne se mettra pas en marche tant qu'elle sera vide. Pour sécher des articles individuels, utilisez le programme "Tissus résistants" ou un cycle à minuterie, et pour les articles secs, utilisez le programme "Rafraîchir". |

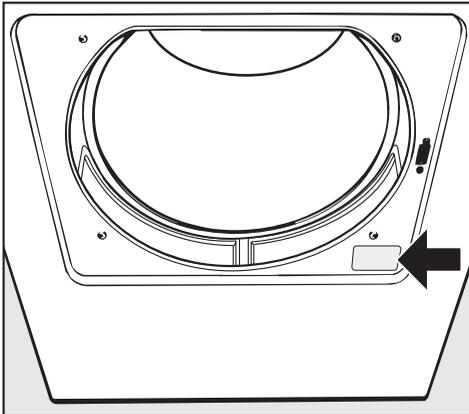
Foire aux questions

| Que faire si le voyant "Filtre/Évent" est allumé? | |
|--|---|
| Cause possible | Solution |
| Le filtre à charpie est obstrué. | Nettoyez les filtres à charpie. Consultez la section "Entretien de la sécheuse". |
| La ventilation de la pièce est insuffisante. | Ouvrez une fenêtre ou une porte pour augmenter la circulation d'air. |
| Que faire si un programme dure trop longtemps ou s'arrête? | |
| Cause possible | Solution |
| La circulation d'air est insuffisante autour de la sécheuse. | Ouvrez une fenêtre ou une porte pour augmenter la circulation d'air. |
| Le filtre à charpie est obstrué. | Nettoyez le filtre à charpie (consultez la section "Entretien de la sécheuse"). |
| La lessive n'a pas été suffisamment essorée dans la laveuse. | Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée pour le programme de lavage. |
| La sécheuse est trop pleine. | Réduisez la taille de la brassée. |
| Les fermetures à glissière en métal interfèrent avec les détecteurs d'humidité de la sécheuse. | Sélectionnez un programme à minuterie pour éviter de trop sécher. |
| Le condensateur est obstrué par la charpie ou des résidus de savon. | Nettoyez régulièrement le condensateur (consultez la section "Entretien de la sécheuse"). |
| L'évent sous la porte est obstrué. | Enlevez tout ce qui pourrait l'obstruer. |
| Que faire si la lessive n'est pas suffisamment sèche? | |
| Cause possible | |
| La brassée contenait trop d'articles différents (taille et tissu). | |
| Que faire s'il y a une accumulation d'eau autour de l'ouverture du tambour? | |
| Cause possible | |
| C'est le résultat de la condensation de l'humidité de la lessive. | |

Dans le cas d'une défaillance à laquelle vous ne pouvez remédier, veuillez contacter le Service technique Miele.

 1 800 565 6435
service@miele.ca

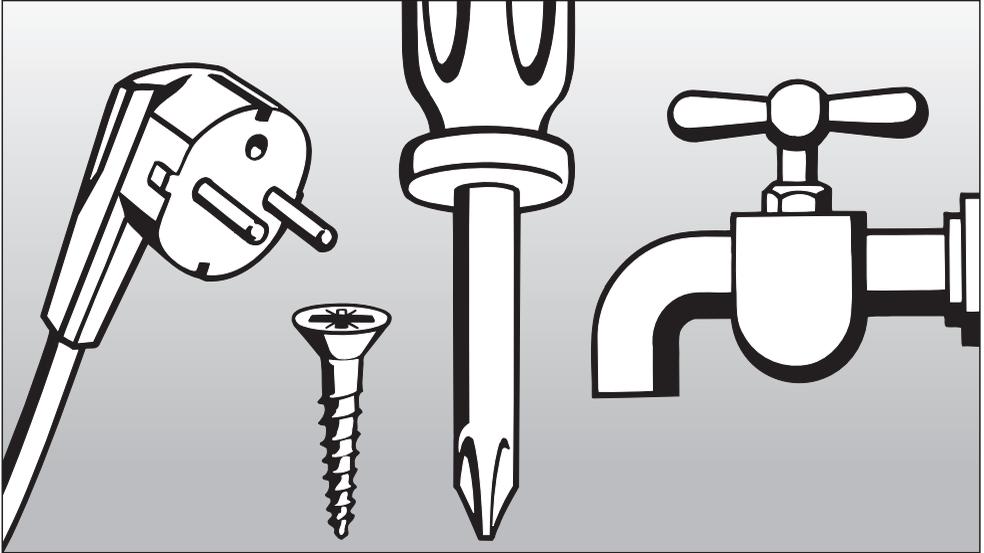
Lorsque vous communiquez avec le Service technique, précisez le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces renseignements sont inscrits sur la plaque signalétique située sous l'ouverture du tambour.



Mise à niveau informatique

Le voyant PC permet à un technicien de mettre à niveau la sécheuse en fonction des nouvelles technologies.

Par exemple, lorsque de nouveaux programmes sont mis au point ou lorsque de nouveaux tissus font leur apparition, le technicien peut modifier les cycles programmés en conséquence.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Afin de prévenir les accidents
et pour éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire ces instructions
avant de l'installer ou de l'utiliser.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

■ L'installation et les travaux de réparation et d'entretien doivent être effectués par un technicien autorisé de Miele. Les travaux effectués par des personnes non qualifiées peuvent s'avérer dangereux et pourraient entraîner l'annulation de la garantie. Respectez les normes locales relatives au code du bâtiment.

■ Avant l'installation, débranchez la sécheuse en coupant la source d'alimentation électrique principale, en retirant la fiche ou en faisant basculer le disjoncteur. Ne rétablissez pas l'alimentation électrique avant d'avoir terminé l'installation de l'appareil.

■ INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre permettra de réduire le risque de choc électrique en fournissant au courant électrique un passage de résistance minimale. Cet appareil est muni d'un cordon doté d'un conducteur de terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui a été installée correctement et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

■ ATTENTION : Le branchement inadéquat du conducteur de terre peut causer des chocs électriques. Consultez un électricien qualifié ou un représentant du Service technique si vous n'êtes pas certain que l'appareil a été mis à la terre de façon appropriée.

■ Ne modifiez pas la fiche du cordon de l'appareil : si elle ne se branche pas dans votre prise, faites poser une prise adéquate par un électricien qualifié.

■ Si vous doutez de la conformité de l'installation, communiquez avec le Service technique Miele.

 1 800 565 6435
service@miele.ca

Enlèvement des emballages

La boîte de carton et les emballages protègent l'appareil durant l'expédition. Ils sont biodégradables et recyclables.

Débarrassez-vous des emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité et tenez-les hors de la portée des enfants.

Danger de suffocation!

Mise au rebut d'un vieil appareil

Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Communiquez avec le centre de recyclage de votre localité avant de vous en débarrasser.

Veillez à ce que l'appareil mis au rebut ne présente aucun danger pour les enfants. Retirez-en la porte en attendant qu'il soit ramassé.

Colonne laveuse-sécheuse

La sécheuse peut aussi être placée par-dessus une laveuse Miele pour une installation en colonne. Il vous faut cependant le nécessaire de superposition approprié, que vous pouvez vous procurer auprès de votre détaillant Miele ou du Service technique Miele.

 L'installation du nécessaire de superposition doit être effectuée par un technicien autorisé Miele.

Hauteur de l'installation superposée

168.6 cm Nécessaire de superposition avec plateau coulissant

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défectuosité ou de panne, la mise à la terre réduira les risques de choc électrique en fournissant au courant électrique un passage de résistance minimale. Cet appareil est muni d'un cordon doté d'un conducteur de terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui a été installée correctement et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT – Le branchement inadéquat du conducteur de terre peut occasionner des chocs électriques. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil a été mis à la terre de façon appropriée ou non, consultez un électricien qualifié, un technicien de service ou autres.

Ne modifiez pas la fiche du cordon de l'appareil! Si elle ne se branche pas dans votre prise, faites poser une prise adéquate par un électricien qualifié.

La sècheuse est munie d'un cordon 12/4 AWG de 5 pi de longueur avec une fiche NEMA 14-30 P.

Il doit être branché à une source d'alimentation électrique de courant alternatif 120/208-240 V, 15 A, 60 Hz. Une prise de mise à la terre à trois pôles et quatre fils (de type NEMA type 14-30 R) est nécessaire.

NÉCESSAIRE D'INSTALLATION FACILE

Si vous ne disposez pas d'une ligne spécialisée de 15 ampères pour cet appareil, mais que vous avez une prise de courant alternatif standard de 120/208-240 V - 30 A, 60 Hz, vous pouvez utiliser le "Nécessaire d'installation facile", qui vous permettra de brancher votre sècheuse sur cette ligne.

057B pour prise de courant active NEMA 10-30 R

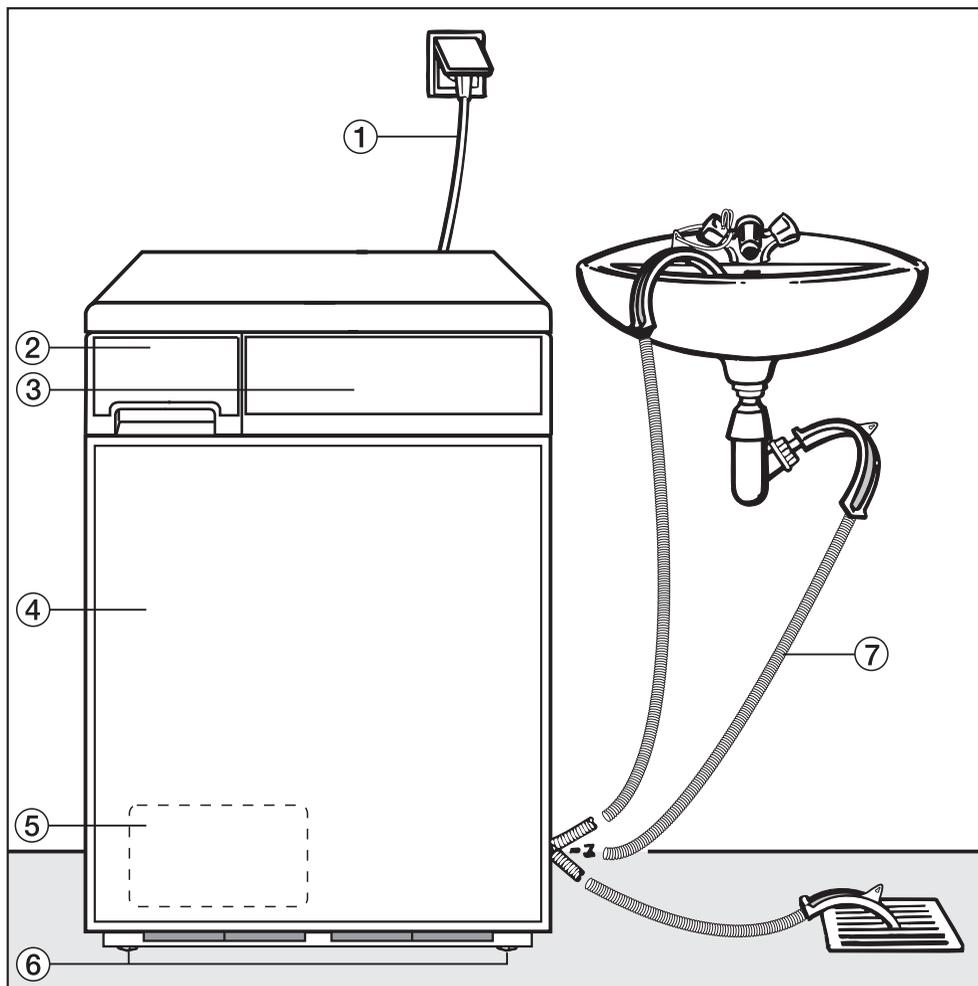
060B pour prise de courant active NEMA 14-30 R

Pour de plus amples renseignements sur le "Nécessaire d'installation facile" ou pour toute question concernant le branchement électrique, contactez:

 1 800 565 6435
service@miele.ca

Installation

Vue de face



- ① Cordon d'alimentation
- ② Récipient pour l'eau condensée
- ③ Panneau de commande
- ④ Porte (avec habillage optionnel)
- ⑤ Panneau d'accès au condensateur

- ⑥ Quatre pieds à hauteur réglable
- ⑦ Tuyau de vidange optionnel :
Une autre possibilité pour vider l'eau condensée est de vider celle-ci dans un évier, une conduite verticale ou une rigole.

Lieu d'installation

 N'installez pas la sècheuse dans un lieu où elle pourrait être bloquée, c-à-d., derrière une porte.

Transporter la sècheuse jusqu'au lieu d'installation

L'extrémité de la partie arrière du couvercle qui dépasse est munie d'une boîte avec une poignée destinée au transport.

- Utilisez les pieds de devant ainsi que l'extrémité qui dépasse sur la partie arrière de la sècheuse pour la transporter du lieu d'emballage au lieu d'installation.

Installation sous un comptoir

 S'il faut enlever le couvercle de la machine pour en réduire la hauteur, un **nécessaire d'encastrement*** est requis.

La plaque comprise dans le nécessaire d'encastrement doit être installée par un technicien du Service technique Miele.

Cette plaque remplace le couvercle de la sècheuse et assure sa sécurité électrique.

Le nécessaire comprend un manuel d'installation.

Le raccordement à la source d'alimentation électrique doit se trouver à proximité de la sècheuse et être accessible.

À une hauteur supérieure à 840 mm, il est recommandé d'utiliser des pieds allongés pour la machine.

- Fixez les pieds allongés à une hauteur de 40 mm.

Retirez les pieds d'origine et remplacez-les avec les pieds allongés.

Il est recommandé d'installer un encastrement* à une hauteur de 870/885 - 915/930 mm.

* (accessoire optionnel)

Si un coup-de-pied se trouve à l'emplacement où la sècheuse doit être installée, il faut le couper pour l'y installer.

Remplacer le couvercle de la machine

Au moment de remplacer le couvercle de la sècheuse, assurez-vous que le couvercle sur le support arrière est bien en place pour pouvoir transporter la sècheuse en toute sécurité.

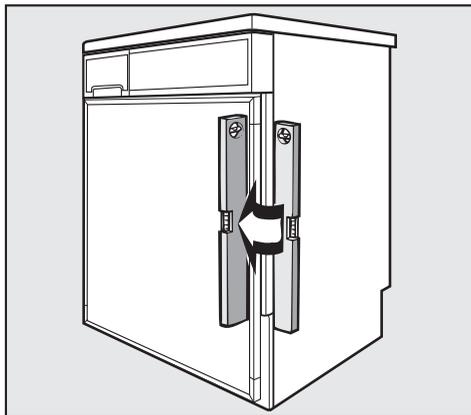
Installation

Conseils d'installation

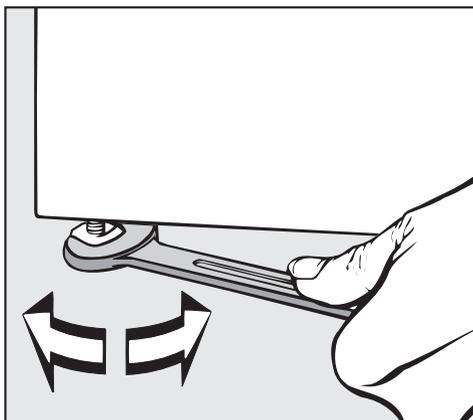
Un espace permettant la circulation de l'air de 10 mm doit être prévu entre la machine et le plancher. En outre, cet espace ne doit pas être bloqué par un coup-de-pied ou un tapis pelucheux.

N'installez pas la sècheuse à proximité d'un réfrigérateur. L'air chaud qui s'échappe de la sècheuse nuira au fonctionnement du thermostat du réfrigérateur, ce qui fera fonctionner le réfrigérateur sans interruption.

Niveler la sècheuse



- La sècheuse doit être à niveau pour un fonctionnement sécuritaire et correct.



- Vous pouvez niveler la machine en tournant les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, au besoin.

Installer le panneau d'habillage

Un panneau d'habillage (accessoire facultatif) peut être installé sur la porte pour s'harmoniser aux armoires adjacentes.

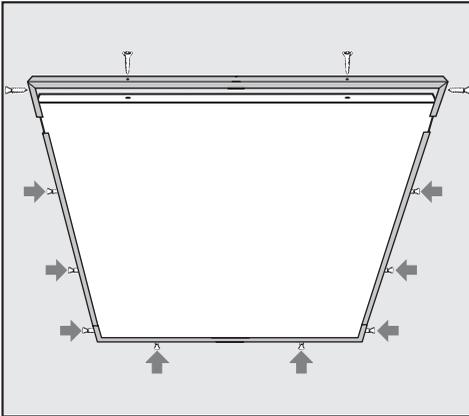
Dimensions du panneau d'habillage

Largeur 591 mm

Height 593 mm

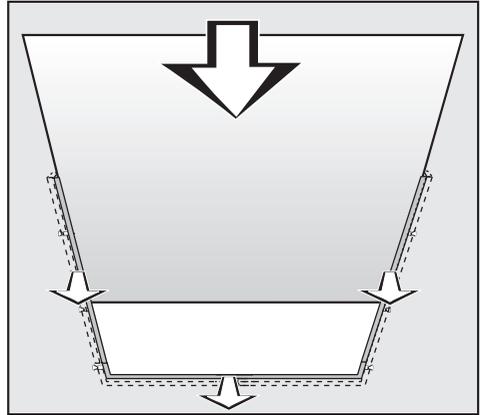
Épaisseur 1.6 - 4.8 mm

- Ouvrez la porte.



- Dévissez les quatre vis de la partie supérieure du cadre du panneau d'habillage et tirez celui-ci **vers l'avant**.

- Desserrez les vis restantes, mais sans les retirer.

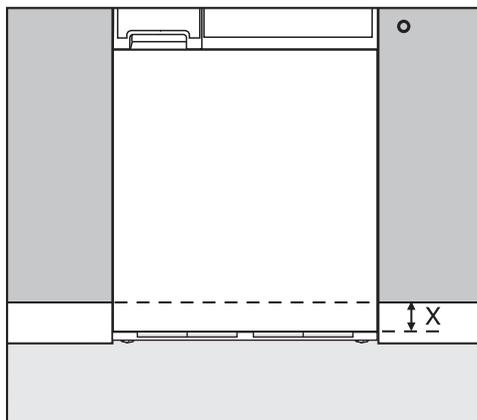


- Vous pouvez insérer un panneau d'habillage d'une épaisseur jusqu'à 5 mm si vous tirez les parties latérales du cadre vers l'avant, ce qui l'agrandit.
- Insérez le panneau d'habillage par le haut.
- Rabattez les parties latérales du cadre sur le panneau d'habillage et resserrez les vis.
- Rabattez la partie supérieure du panneau d'habillage sur le cadre **par la partie de devant** et fixez-le au moyen des quatre vis.

Installation

Raccourcir un panneau de porte

Le panneau de porte peut être raccourci pour être à la même hauteur que les



portes des armoires adjacentes.

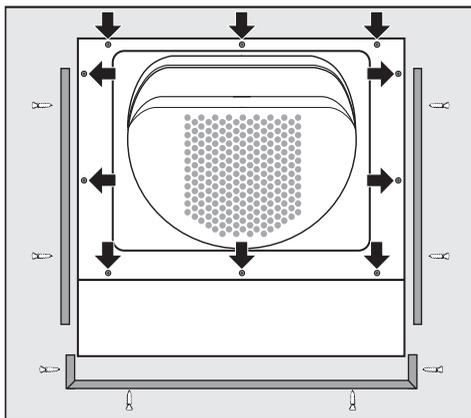
La mesure **X** est égale à l'espace entre le bas de la porte de la machine à laver et le bas de l'armoire.

Coupez la partie inférieure du panneau de porte avec une scie sauteuse **X**.

Coupez les moulures latérales décoratives avec une scie à métaux.

Installation

- Ouvrez la porte.



- Pour enlever le panneau de porte, dévissez les 10 vis (flèches).
- Retirez les moulures latérales décoratives après avoir dévissé les vis.
- Coupez la partie inférieure du **panneau de porte** et les deux **moulures latérales décoratives** de **X**.
- Percez quatre trous dans le panneau de porte pour installer la moulure décorative inférieure.
- Placez les moulures décoratives et le panneau de porte.

Avant l'installation, vérifiez si le panneau d'habillage doit être raccourci.

Système de drainage externe

Lorsqu'un programme de séchage est en cours, l'eau condensée s'écoule dans le réservoir d'eau condensée par un tuyau de vidange situé à l'arrière de la sècheuse.

L'eau condensée peut être évacuée directement si l'appareil est installé près d'un évier ou d'une conduite verticale, ce qui évite de vider le réservoir d'eau condensée.

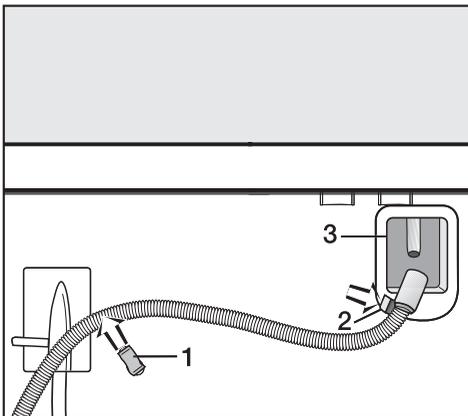
Longueur du tuyau de vidange : environ 1 m.

Vous pouvez vous procurer un tuyau de rallonge comme accessoire optionnel.

Hauteur maximale du tuyau : 1.2 m

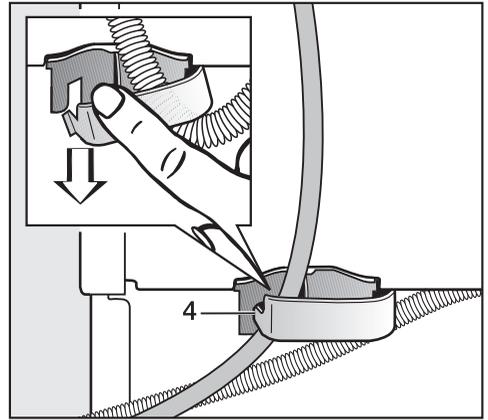
Fixer le tuyau de vidange

Partie supérieure arrière de la sècheuse :



- Détachez le tuyau de vidange des pinces **1** et **2** et retirez-le du support **3**.

Partie inférieure arrière de la sècheuse:



- Vous pouvez ouvrir les pinces inférieures, **4**, pour fixer le tuyau de vidange ou installer le câble d'alimentation.

⚠ Ne tirez pas sur le tuyau de vidange et ne l'entortillez pas pour éviter de l'endommager.

- Utilisez l'attache pour empêcher le tuyau de vidange de s'entortiller (voir l'illustration "Vue de face").

Vider l'eau de condensation dans un évier

- Fixez bien le tuyau de vidange, par exemple, en l'attachant au robinet, pour éviter tout dommage causé par un débordement d'eau.

Raccordement à une conduite verticale

- Insérez le tuyau de vidange dans le raccord en Y de l'évier.

Installation

Si vous n'utilisez plus le système de drainage externe

- Insérez le tuyau de drainage dans son support et fixez-le à la partie supérieure arrière de la sécheuse (voir support) au moyen des pinces.



Miele Limitée

Siège social au Canada

55G, East Beaver Creek Road
Richmond Hill (Ontario) L4B 1E5

Téléphone : (800) 643-5381
(905) 707-1171

Télécopieur : (905) 707-0177

www.miele.ca

info@miele.ca (questions générales)

professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – Mielecare (Canada)

Téléphone : (800) 565-6435
(905) 850-7456

Télécopieur : (905) 850-6651

service@miele.ca (Service technique)